

**1. AQUARIUM FLUVIAL**

www.acuariodezaragoza.com

Le plus grand d'Europe et l'un des plus grands du monde avec 70 réservoirs et plus de 5 000 animaux.

2. TOUR DE L'EAU

www.legadoexpzaragoza.com

Symbole de l'Expo de Saragosse 2008, haute de 76 mètres et en forme de goutte.

3. "L'ÂME DEL EBRO"

www.legadoexpzaragoza.com

Impressionnante sculpture de Jaime Plensa située en face du Palacio de Congressos (12 m. haut de 7,5 m. large).

4. PONT PAVILLON

www.legadoexpzaragoza.com

Le pavillon Pont est l'un des Pavillons de l'Expo Zaragoza 2008. Oeuvre de la prestigieuse architecte Zaha Hadid.

5. PASSERELLE DU BÉNÉVOLAT

www.legadoexpzaragoza.com

Passerelle piétonne, conçue par Javier Manterola, qui relie les deux rives de l'Èbre, en aval de l'endroit où se trouvait l'Exposition internationale de 2008.

**6. PALAIS DE L'ALJAFERIA**Mudéjar déclaré Patrimoine de l'Humanité
www.cortesaragon.es

C'est un des monuments les plus importants de l'architecture hispano-musulmane du XIe siècle. On distingue Le Patio de Santa Isabel, le Salón Dorado, l'Oratorio et la Torre del Trovador.

7. ÉGLISE DE LAS FECETAS

www.zaragozaturismo.es

S. XVII. À signaler les décorations baroques en plâtre avec des motifs géométriques de la tradition mudéjare qui couvrent toutes ses voûtes.

8. ÉGLISE SAN PABLOMudéjar déclaré Patrimoine de l'Humanité
www.sanpablozaragoza.org

À l'extérieur, on remarquera son élégante tour, son clocher au plan octogonal et, à l'intérieur, le retable du maître-autel, oeuvre de Damian Forment (XVIIe siècle).

**9. MARCHÉ CENTRAL**

www.mercadocentralzaragoza.com

On a utilisé pour sa construction des matériaux nouveaux à cette époque comme le fer et le verre qui en ont fait un bâtiment alliant tradition et modernité.

10. REMPARTS DE CAESARAUGUSTA

www.zaragozaturismo.es

D'environ 80 mètres de long, c'est le plus important des vestiges des remparts construits au IIe siècle.

11. LE TORREÓN DE LA ZUDA

www.zaragozaturismo.es

Le Torreón de la Zuda est la tour d'hommage de l'ancien palais de Zuda, Azuda ou Sudda.

12. ÉGLISE DE SAN JUAN DE LOS PANETES

www.zaragozaturismo.es

Temple catholique de style baroque, on en distingue sa tour penchée mudéjare.

**13. ÉGLISE DE SANTA ISABEL DE PORTUGAL**

www.zaragozaturismo.es

1681. Sa structure imite les églises baroques italiennes. À l'intérieur, au plan en forme de croix grecque, on peut voir d'intéressants retables, presque tous d'époque baroque.

14. TORREÓN FORTEA

www.zaragozaturismo.es

Petite tour de style gothique-mudéjar du XVe siècle, située sur la Plaza de San Felipe.

15. MUSÉE PABLO GARGALLO

www.zaragozaturismo.es

Musée monographique dédié à l'oeuvre du sculpteur aragonais Pablo Gargallo. Installé dans le Palais Argillo (XVIIe siècle). Déclaré Monument National en 1943.

16. ÉGLISE SAN FELIPE ET SANTIAGO EL MENOR

www.zaragozaturismo.es

Style baroque et néoclassique, située sur l'une des places les plus charmantes de la ville.

17. PALAIS DES COMTES DE MORATA

www.museogoya.ibercaja.es

Siège du Tribunal Supérieur de Justice d'Aragon. Il se distingue par sa couverture avec deux grandes figures d'Hercule et de Thésée.

**18. ÉGLISE DE LA MANTERIA**

www.zaragozaturismo.es

S. XVII. Église à plan en croix grecque. À signaler ses murs et ses voûtes peintes par Claudio Coello et Sebastián Muñoz.

19. PALAIS DE SÁSTAGO

www.dpz.es

S. XVI. Bâtiment Renaissance. Il est actuellement utilisé comme salle d'exposition pour le Conseil provincial de Saragosse.

20. BASILIQUE DU PILAR - MUSÉE DU PILAR

www.catedraldezaragoza.es/basilica/

Temple baroque et un des lieux de pèlerinage les plus importants de la chrétienté. C'est également un lieu artistique de premier ordre qui contient des oeuvres de grande valeur appartenant à différentes époques. Les fresques de la voûte du Coreto et la coupole Regina Martyrum furent peintes par Goya.

21. PALAIS DE MONTEMUZO

www.zaragozaturismo.es

S. XVI. Palais Renaissance aragonais. Il abrite les archives municipales.

**22. MUSÉE GOYA. COLLECTION IBERCAJA. MUSÉE CAMON AZNAR**

www.museogoya.ibercaja.es/

Situé dans le Palacio de los Pardo (XVIIe siècle), c'est le seul lieu au monde qui expose en permanence la collection complète des gravures de Goya.

23. LONJA DE MERCADERES (BOURSE DU COMMERCE)

www.zaragozaturismo.es

XVIIe siècle. Utilisée comme salle d'expositions durant ces dernières décennies. Magnifique exemple d'architecture civile de la Renaissance aragonaise.

24. BALCON DE SAN LÁZARO

www.zaragozaturismo.es

L'un des photocalles les plus célèbres de Saragosse avec des vues spectaculaires sur le Pilar, le pont de pierre et l'Èbre.

**25. MUSÉE DU FORUM DE CAESARAUGUSTA**

www.zaragozaturismo.es

Ces restes archéologiques appartiennent à un marché datant de l'époque de l'Empereur Auguste et au forum de la ville édifié au temps de Tibère, son successeur.

26. ALMA MATER MUSEUM

www.almamatermuseum.com

Situé dans la partie la plus ancienne du palais archiépiscopal. Il offre une précieuse collection d'art sacré composée de sculptures et de peintures, ainsi que d'autres pièces.

27. CATHÉDRALE SAN SALVADOR (LA SEO) - MUSÉE DES TAPISSERIES

www.catedraldezaragoza.es

Elle présente un mélange éclectique de styles qui vont du roman au néo-classique. A remarquer à l'extérieur le mur de la Chapelle paroissale San Miguel Arcángel (saint Michel Archange), chef d'oeuvre de l'art mudéjar aragonais.

28. MUSÉE DU PORT FLUVIAL DE CAESARAUGUSTA

www.zaragozaturismo.es

L'Èbre était navigable à l'époque romaine et un intense commerce s'y développa.

**29. PALAIS DE LA REAL MAESTRANZA DE CABALLERÍA - ANCIEN PALAIS DE DON MIGUEL DONLOPE**

www.rmccz.es

XVIIe siècle. Siège de la Real Maestranza de Caballería de Zaragoza depuis 1912.

30. MUSÉE DES THERMES PUBLICS DE CAESARAUGUSTA

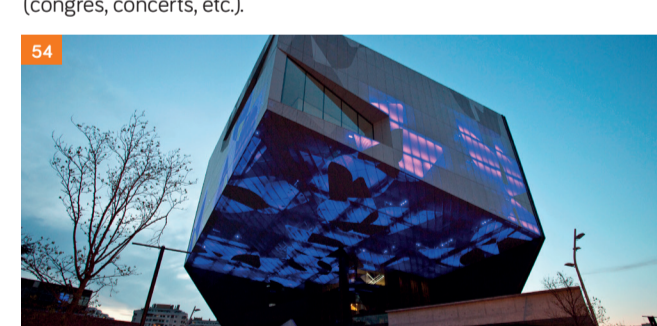
www.zaragozaturismo.es

Dans le centre ville de Caesaraugusta, entre l'espace du forum et le théâtre, se dressèrent des thermes publics, depuis le Ier siècle a.J.-C. jusqu'au début du IVe siècle ap.J.-C.

31. ÉGLISE SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS

www.catedraldezaragoza.es

Exposition permanente du Musée Rosario de Cristal.

**32. MUSÉE DU THÉÂTRE DE CAESARAUGUSTA**

www.zaragozaturismo.es

C'est l'un des plus grands théâtres de l'Hispania romaine. Il pouvait contenir 6.000 spectateurs.

33. ÉGLISE DE LA EXALTACIÓN DE LA SANTA CRUZ

www.iglesiasantacruzzaragoza.org

S. XVIII. Église baroque. On distingue le dôme central avec des pendentifs peints par Braulio González.

34. ÉGLISE DE SAN GIL

www.zaragozaturismo.es

S. XIV avec des réformes baroques ultérieures, au SXVIII. Clocher mudéjar.

35. CASA DE LOS MORLANES

www.zaragozaturismo.es

S. XVI. Maison palatiale. Actuellement utilisée comme salle d'exposition.

**36. SÉMINAIRE ROYAL DE SAN CARLOS**

www.zaragozaturismo.es

S. XVII. À signaler l'église de l'Immaculée, l'un des ensembles les plus spectaculaires et les mieux conservés du baroque espagnol.

37. ÉGLISE DE LA MAGDALENA

www.zaragozaturismo.es

S. XIV. Église mudéjare avec réforme baroque.

38. MONASTÈRE DE LA RÉSURRECTION

www.santo-sepulcro.com

S. XIV. La seule structure conventuelle de style mudéjar arrivée complète et opérationnelle à ce jour.

39. CENTRE D'HISTOIRE/ÉCOLE MUSÉE EMOZ ORIGAMI

www.emoz.es

Premier musée dédié à l'art de l'origami en Europe. Situé dans le Centre d'Histories.

40. ÉGLISE SAN MIGUEL DE LOS NAVARROS

www.parroquiadesanmiguel.es

S. XIV. Bâtiment mudéjar avec une réforme baroque ultérieure.

41. MUSÉE DE ZARAGOZA

www.museodezaragoza.es/

S. XX. Ses fonds comprennent les sections Archéologie, de la Préhistoire à l'époque musulmane, et Beaux-Arts, avec des oeuvres de Goya.

42. BASILIQUE DE SANTA ENGRACIA

www.basilicasantaengracia.es

Portail et crypte plateresques, dans laquelle sont conservés deux sarcophages paléochrétiens du IVe siècle.

43. ÉGLISE DE SANTIAGO MAYOR

www.parroquiasantiagoelmayor.com

S. XVII. Église de style baroque.

44. MUSÉE DU FEU ET DES POMPIERS

www.zaragozaturismo.es

Situé sur ce qui était le cloître et les dépendances du couvent des Mínimos de la Victoria (S. XVI). Il illustre la réalité des pompiers d'hier et d'aujourd'hui.

45. ÉGLISE DE NUESTRA SEÑORA DE GRACIA

www.zaragozaturismo.es

S. XVII. Église de style baroque.

46. COSO DE LA MISERICORDIA (LES ARENES)

www.parroquiadelportillo.es

S. XVIII. Néomudéjar. Deuxième plus ancienne arène de taoumachie de première classe en Espagne.

**47. ÉGLISE NUESTRA SEÑORA DEL PORTILLO**

www.parroquiadelportillo.es

S. XVIII. Baroque aragonais, belle décoration en stuc.

48. IAACC PABLO SERRANO

www.iaacc.es

Exemple de bâtiment d'architecture industrielle aragonaise. Il abrite l'Institut aragonais d'art et de culture contemporains et un musée dédié à Pablo Serrano.

49. PUERTA DEL CARMEN

www.zaragozaturismo.es

S. XVIII. La seule porte qui reste des douze (quatre romaines et huit médiévales) que possédait autrefois la muraille défensive de Saragosse.

50. UNIVERSITÉ DE ZARAGOZA/MUSÉE DES SCIENCES NATURELLES

www.museonat.unizar.es

Bâtiment S. XX réalisé par Ricardo Magdalena. Le bâtiment montre l'évolution de l'histoire et de la vie sur Terre à travers ses collections.

**51. PATIO DE L'INFANTE**

www.ibercaja.es

Il présente la structure et les éléments particuliers aux patios de l'époque Renaissance.

52. CASA JUNCOSA ET RETUERTA

www.museodezaragoza.es

Bâtiments de style moderniste.

53. MUSÉE D'ETHNOLOGIE ET DE CÉRAMIQUE

www.museodezaragoza.es

Situé dans la maison Anotena et la maison Albarracin dans le Parque Grande.

54. CAIXAFORUM ZARAGOZA

www.caixaforum.org/es/zaragoza

Centre culturel et social de l'oeuvre sociale "La Caixa". C'est une création de Carme Pinós Studio.

55. PONT EN PIERRE

www.zaragozaturismo.es

S. XV. 225 mètres de long. C'est le plus ancien de Saragosse qui traverse l'Èbre.

**29. PALAIS DE LA REAL MAESTRANZA DE CABALLERÍA - ANCIEN PALAIS DE DON MIGUEL DONLOPE**

www.rmccz.es

XVIIe siècle. Siège de la Real Maestranza de Caballería de Zaragoza depuis 1912.

30. MUSÉE DES THERMES PUBLICS DE CAESARAUGUSTA

www.zaragozaturismo.es

Dans le centre ville de Caesaraugusta, entre l'espace du forum et le théâtre, se dressèrent des thermes publics, depuis le Ier siècle a.J.-C. jusqu'au début du IVe siècle ap.J.-C.

31. ÉGLISE SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS

www.catedraldezaragoza.es

Exposition permanente du Musée Rosario de Cristal.

**32. MUSÉE DU THÉÂTRE DE CAESARAUGUSTA**

www.zaragozaturismo.es

C'est l'un des plus grands théâtres de l'Hispania romaine. Il pouvait contenir 6.000 spectateurs.

33. ÉGLISE DE LA EXALTACIÓN DE LA SANTA CRUZ

www.iglesiasantacruzzaragoza.org

S. XVIII. Église baroque. On distingue le dôme central avec des pendentifs peints par Braulio González.

34. ÉGLISE DE SAN GIL

www.zaragozaturismo.es

S. XIV avec des réformes baroques ultérieures, au SXVIII. Clocher mudéjar.

35. CASA DE LOS MORLANES

www.zaragozaturismo.es

S. XVI. Maison palatiale. Actuellement utilisée comme salle d'exposition.



Impreso en papel ecológico (Maio 2022)



www.zaragozaturismo.es

+34 606 666 107 (WhatsApp)

+34 976 201 200

Information touristique



MONUMENTS, MUSÉES ET LOISIR

- 1 Aquarium fluvial D-2
- 2 Tour de Isao C-2
- 3 L'Arme del Ebro C-2
- 4 Pont Pavillon C-3
- 5 Passarelle du Bénévolet E-3
- 6 Palais de l'Alfalfa D-5
- 7 Eglise de las Fecetas E-4
- 8 Eglise San Pablo F-5
- 9 Marché Central G-5
- 10 Remparts de Caesaraugusta G-5
- 11 La torreón de la Zuda G-4
- 12 Eglise de San Juan de los Planetes G-4
- 13 Eglise de Santa Isabel de Portugal G-5
- 14 Torreón Fortea G-5
- 15 Musée Pablo Gargallo G-5
- 16 Eglise San Felipe et Santiago el Menor G-5
- 17 Palais des Comtes de Morata G-5
- 18 Eglise de la Mantería G-5
- 19 Palais de Sástago G-6
- 20 Basilique du Pilar G-5
- 21 Palais de Montezuzo H-5
- 22 Musée Goya. Collection Ibercaja. Musée Camón Aznar H-5
- 23 Lonja de mercaderes (Bourse du commerce) H-4
- 24 Balcon de San Lázaro H-5
- 25 Musée du Forum de Caesaraugusta H-5
- 26 Alma Mater Museum H-5
- 27 Cathédrale San Salvador (La Seo) et Arco del Deán H-5
- 28 Musée du port fluvial de Caesaraugusta H-5
- 29 Palais de la Real Maestranza de Caballería H-5
- 30 Musée des thermes publics de Caesaraugusta H-5
- 31 Eglise Sagrado Corazón de Jesús (Rosario de Cristal) H-6
- 32 Musée du théâtre de Caesaraugusta H-6
- 33 Eglise de la Exaltación de la Santa Cruz G-5
- 34 Eglise de San Gil G-6
- 35 Casa de los Morlanes H-6
- 36 Séminaire Royal de San Carlos H-6
- 37 Eglise de La Magdalena H-6
- 38 Monastère de la Resurrección H-5
- 39 Centre d'histoire/Ecole musée EMOZ Ongami H-5
- 40 Eglise San Miguel de los Navarros H-6
- 41 Musée de Zaragoza H-7
- 42 Basilique de Santa Engracia G-6
- 43 Eglise de Santiago el Mayor F-6
- 44 Musée du feu et des pompiers F-5
- 45 Eglise de Nuestra Señora de Gracia F-6
- 46 Coso de la Misericordia (Les Arènes) E-5
- 47 Eglise Nuestra Señora del Portillo E-5
- 48 IAC-C: Pablo Serrano F-6
- 49 Puerta del Carmen F-6
- 50 Université de Zaragoza/Musée des sciences naturelles F-7
- 51 Patio de l'Infante F-7
- 52 Casa Jurucosa et Restaurata F-7
- 53 Musée ethnologique et de céramique D-9
- 54 CaixaForum Zaragoza E-6
- 55 Pont en Pierre H-5
- 56 Palais de Larrinaga J-9
- 57 Bibliothèque publique Cubit I-5
- 58 Casa Solans I-4
- 59 Auditorium-Palais des congrès D-9
- 60 Marine. Bâtiment séminaire B-9
- 61 Eglise Pignaretta E-6
- 62 Centre de Documentation sur l'eau et l'environnement F-4
- 63 Centre Environnemental de l'Ebre E-4
- 64 Palais de Congrès de Saragosse C-2

DÉCOUVREZ GOYA À ZARAGOZA



LOISIR QUE FAIRE?



QUARTIERS RURAUX PATRIMOINE ET NATURE À DEUX PAS DU CENTRE



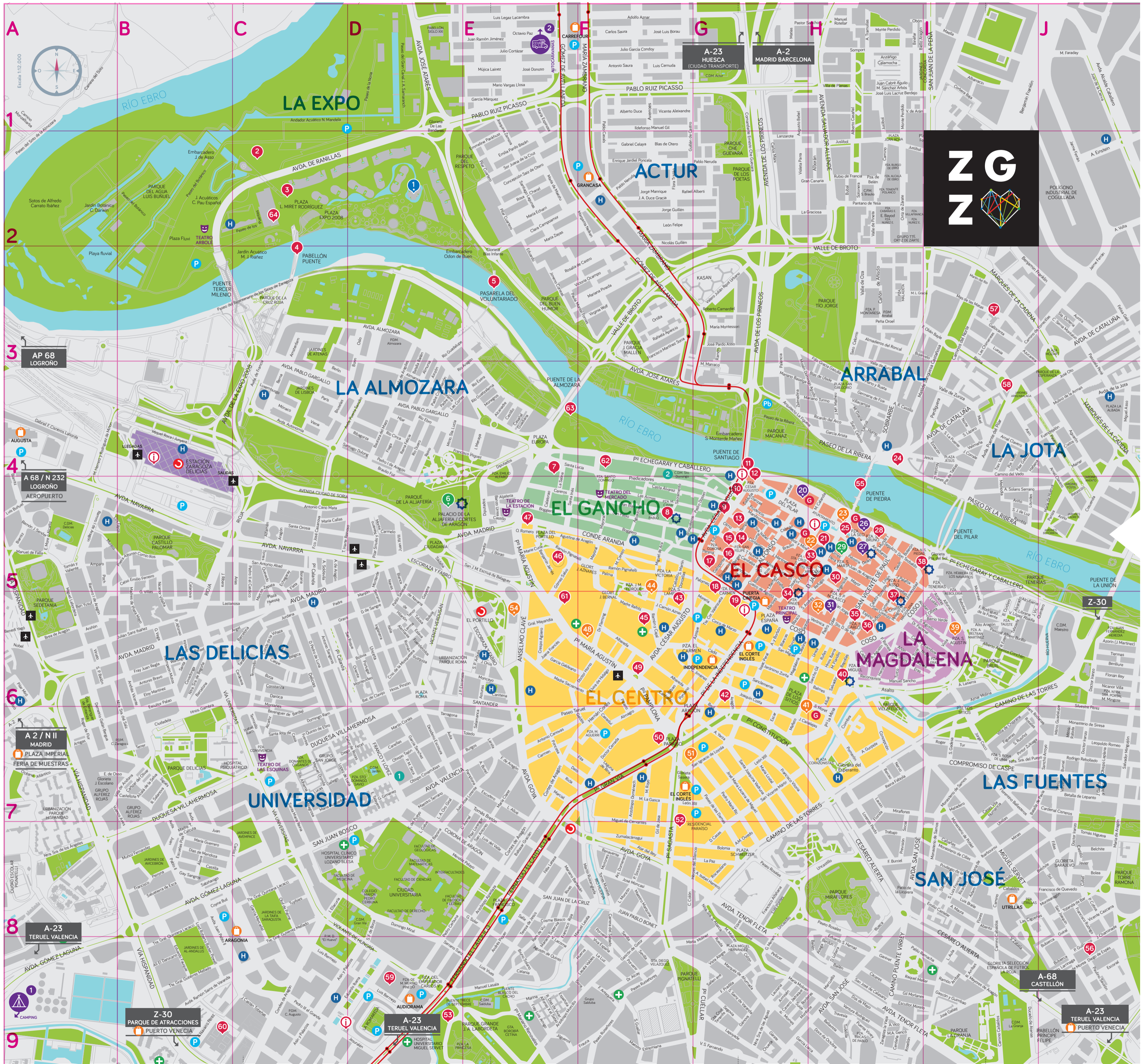
HÔTELS, AUBERGES DE JEUNESSE ET CAMPING OÙ DORMIR?



SERVICES TOURISTIQUES



INFORMATION TOURISTIQUE



- Théâtres
- Musées (Patrimoine de l'humanité)
- Goya
- Centre commercial
- Hôtels
- Tram
- Direction nord: Academia General Militar
- Direction Sud: Mago de Oz

- Halte ferroviaire
- Parking
- Parking d'autobus
- Arrêt bus aéroport
- Lieu d'intérêt
- Hôtels
- Auberge de jeunesse
- Camping

- LÉGENDE**
- CASCO HISTÓRICO / LA MAGDALENA / EL GANCHO / CENTRO / OTROS BARRIOS